



EU TIVE
UM SONHO...



TIA? ESTÁ
ACORDADA?

PASSO

PASSO





AH. EU
TRAREI
AGORA

CHÁ?

SFX: ENCARA

SFX: PASSO X3



EU ODEIO
A CHUVA...

O AR FICA TÃO
PESADO... QUE
FAZ O MEU
CORPO PARE-
CER PESADO
TAMBÉM...

SFX:
ESCORREGA



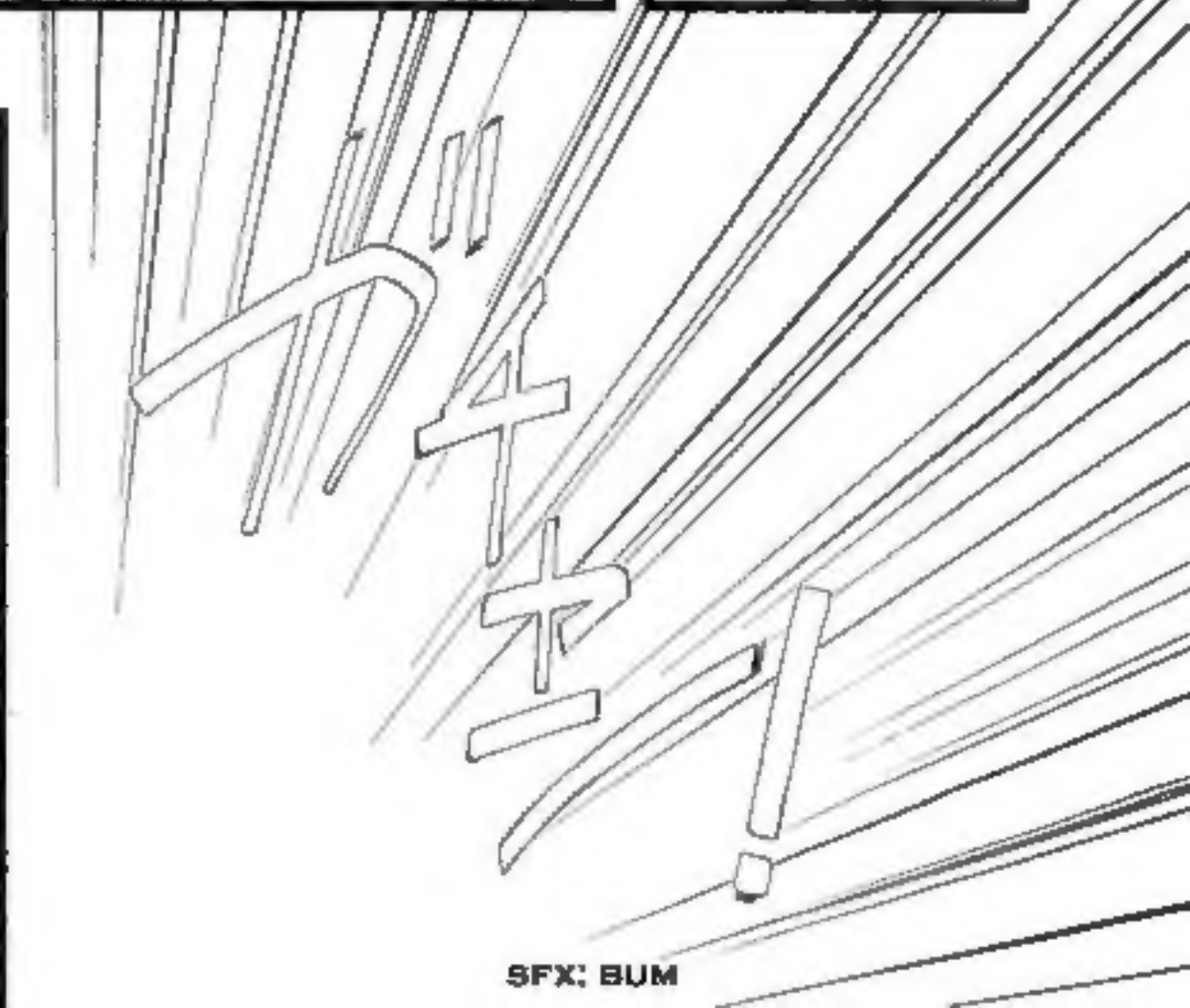
ぽた

ぽた

ぽた



?!



SFX: BUM



TIA!

EU VOU
CHAMAR O
MÉDICO
AGORA
MESMO!



TIA?

TIA?



EU TENHO
DE IR.

**EU TENHO QUE CRIAR
UM NOVO MUNDO.**

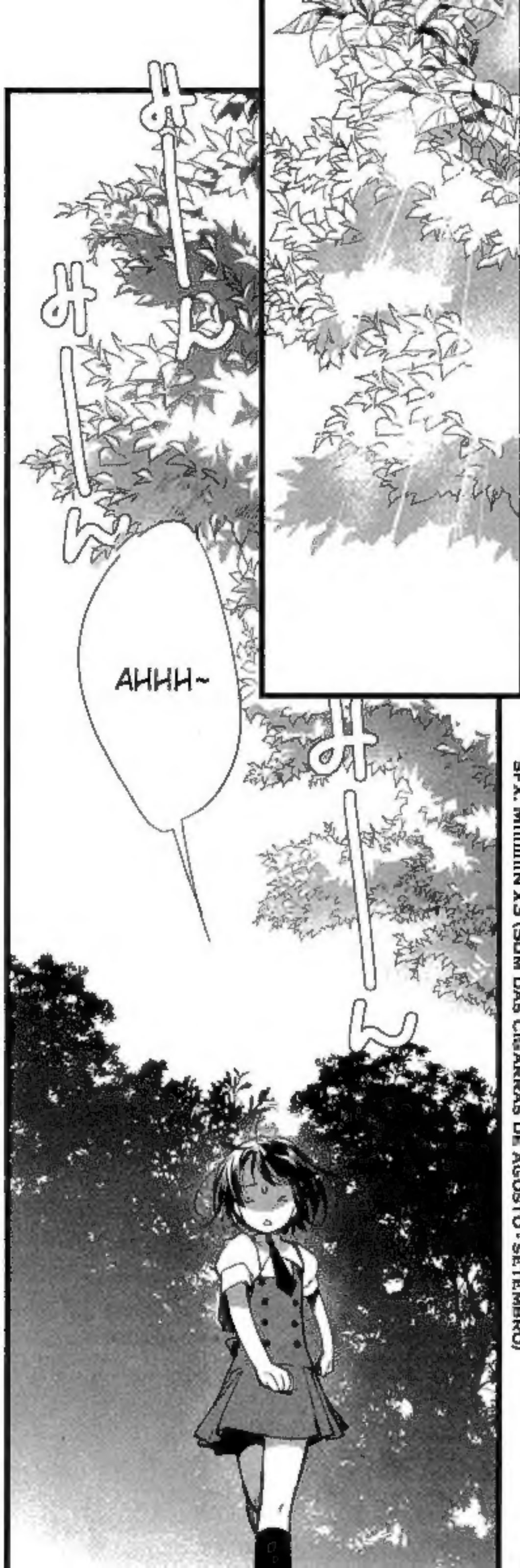
**ACADEMIA PARA
GAROTAS STA.
CATARINA.**

**EU VOU
CONSTRUI-LO LÁ.**

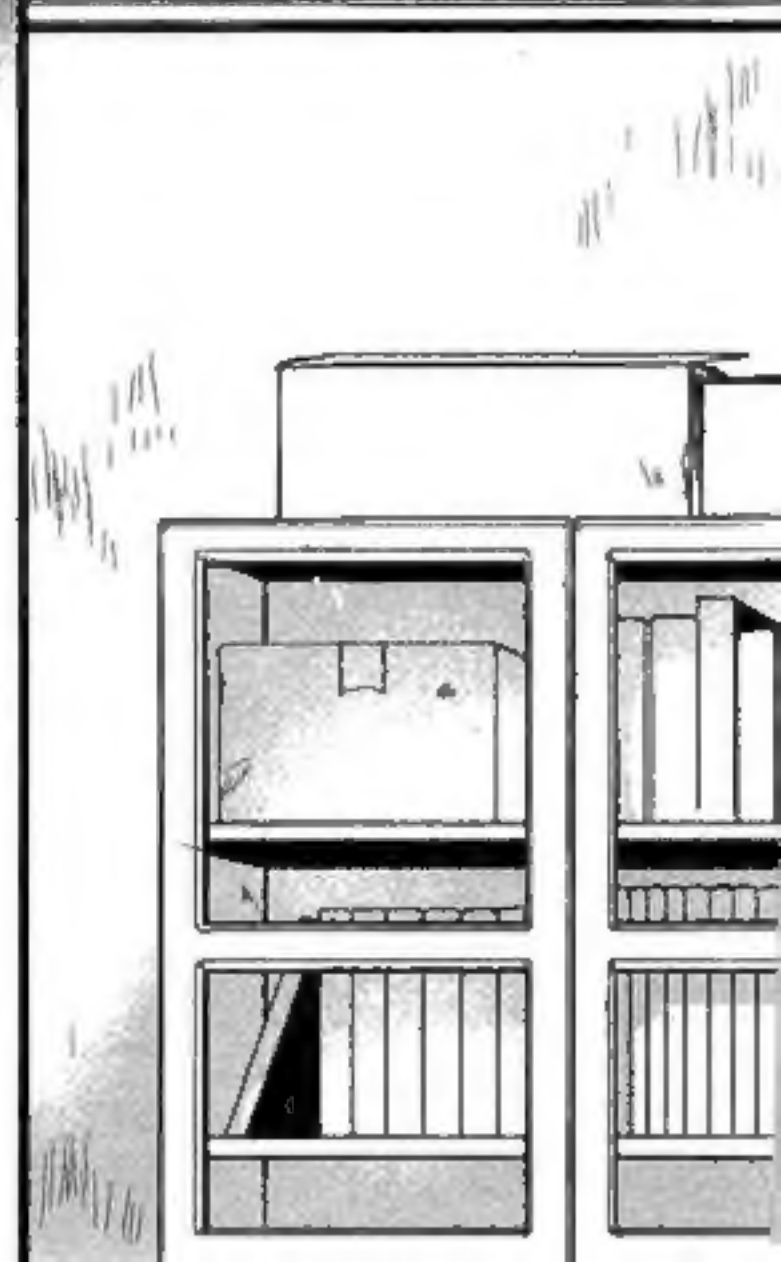
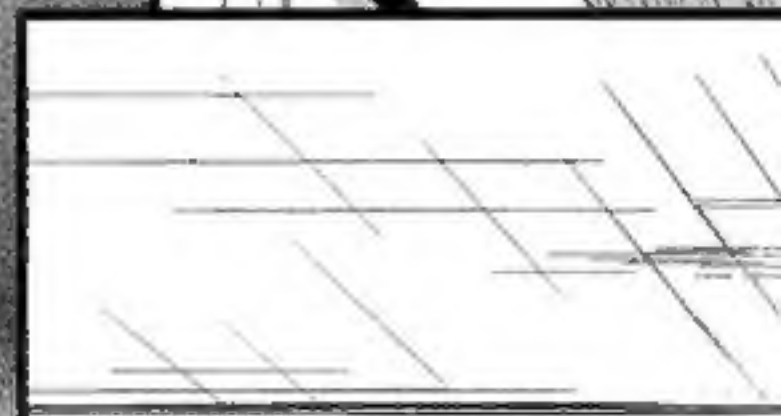
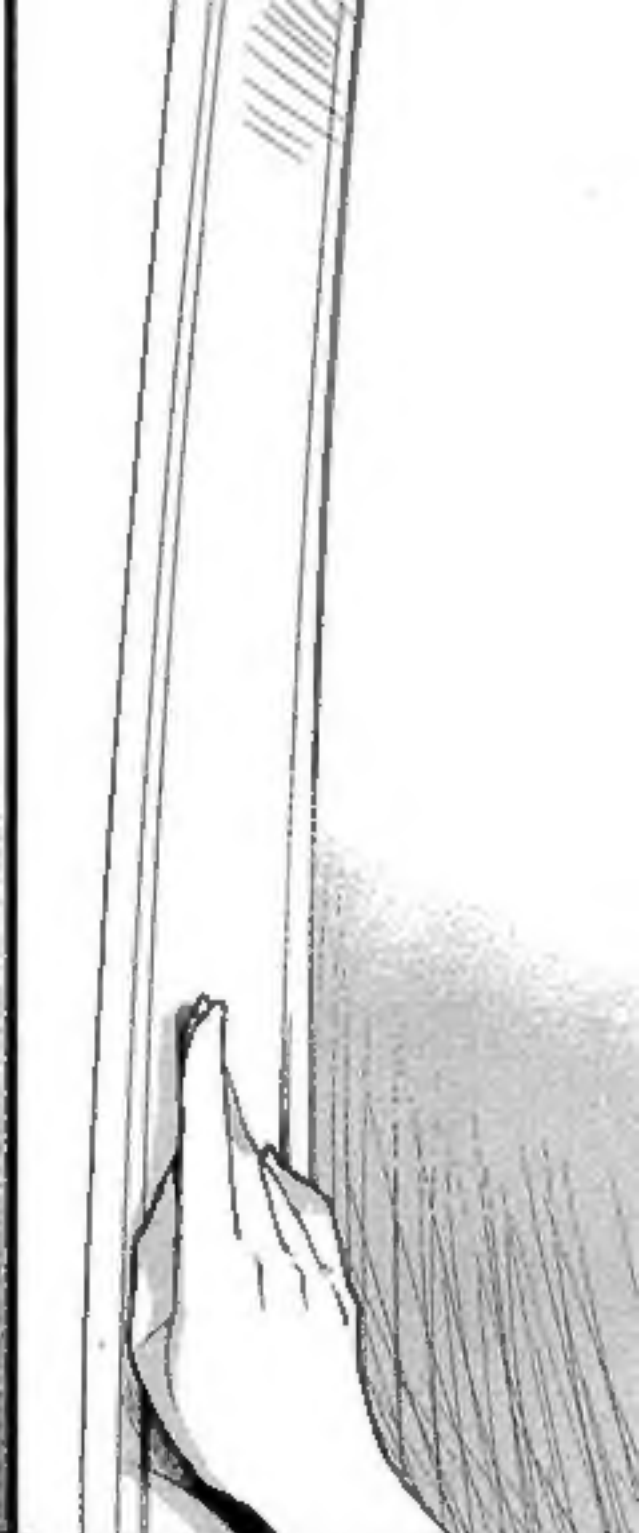
**ONDE, HÁ
MUITO TEMPO,
EU DEIXEI UM
PEDAÇO DE
MINHA ALMA.**

**B
L
A
M**

**KUUSOU GAROU
CAPITULO FINAL**











VOCÊ NÃO PODE
ENTRAR NA
ESCOLA DESSE
JEITO, ENTENDEU?

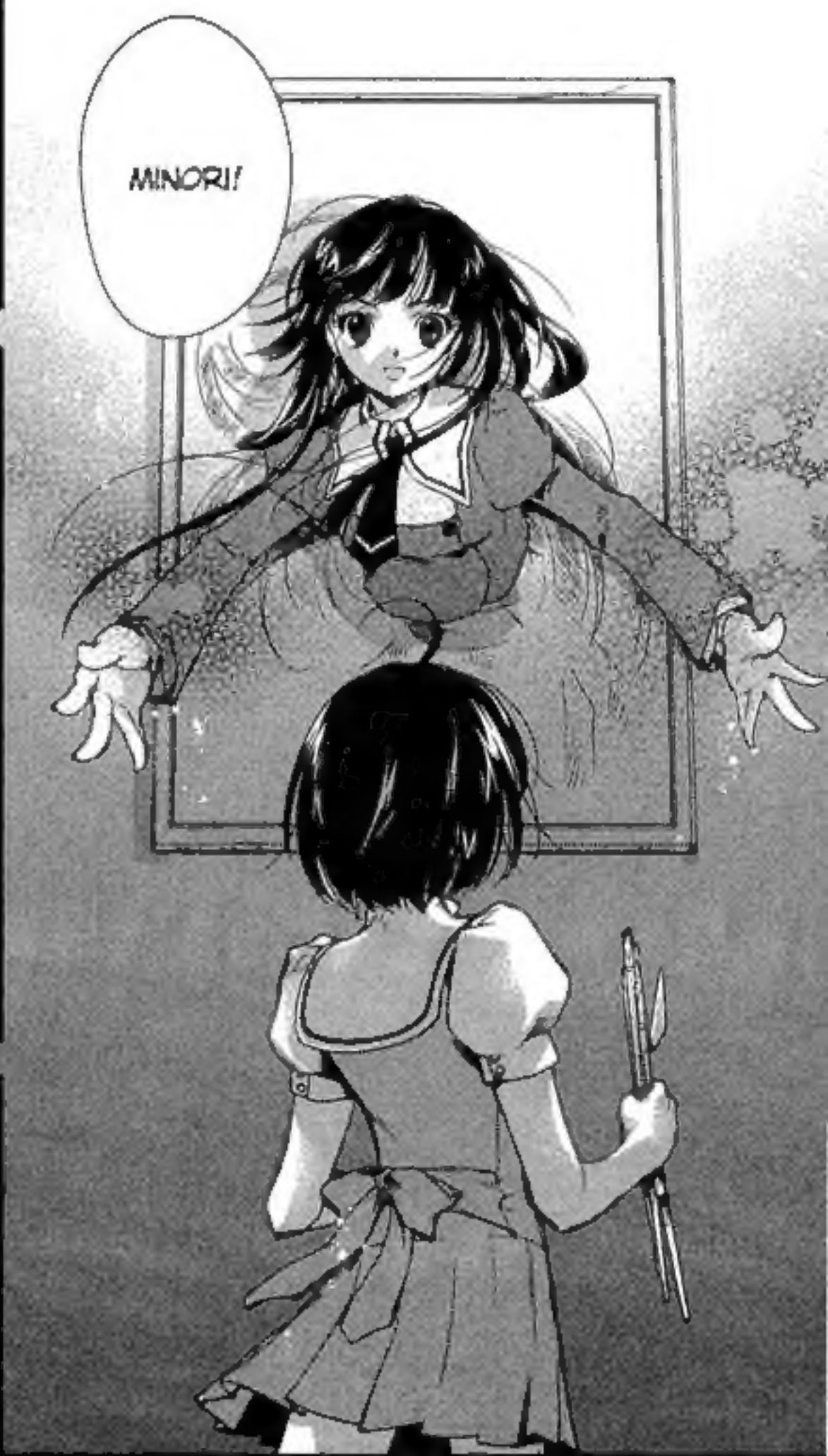
MAS, O MAIS
IMPORTANTE,
SENHORITA...

MAS...
EU SINTO
COMO SE EU
JÁ TIVESSE
VISTO ISSO
ANTES...



LIMPE
ISSO PARA
MIM!





SFX: ARQUEJA





POR QUE

VOCÊ ESTÁ
AQUI?

VOCÊ A
CONHECE?



A SOMBRA
ESTÁ SE
MOVENDO?

O QUE
VOCE ESTÁ
FAZENDO
AQUI?



EU
ACHEI.

O PEDAÇO DE
MINHA ALMA.





HAJA
NERVOS!

COMO ELA
PODE IR À
ESCOLA
SOZINHA
NUM
DOMINGO?!

IRRITADA

IRRITADA

IRRITADA

IRRITADA



PENSANDO
DEMAIS

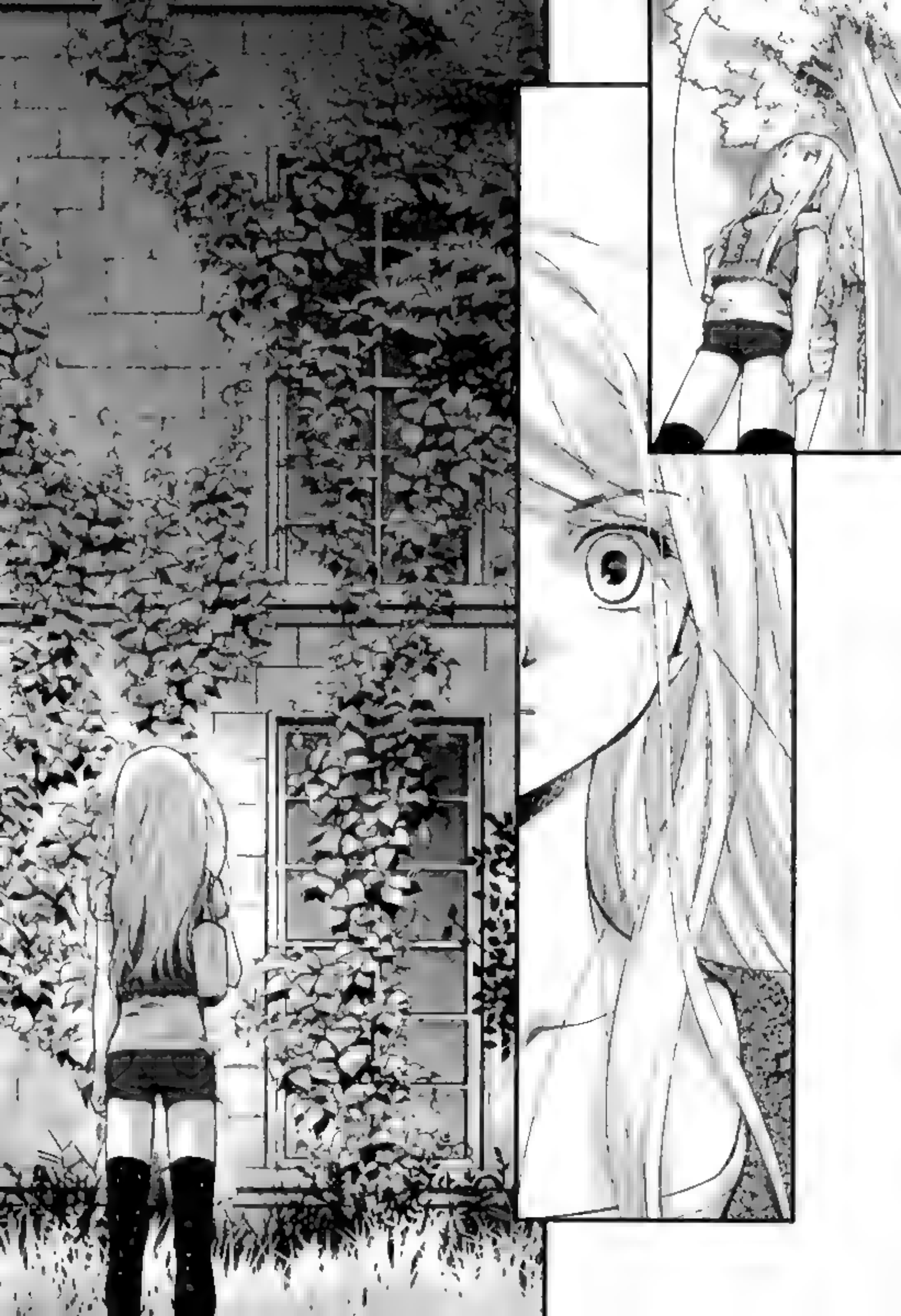
ELA ESTÁ
TENDO UM
ENCONTRO
COM A SAE?!

NÃO É
ÓBVIO?

ESTOU
RECUPE-
RANDO...









O QUE É
ISSO...?

ISSO ESTÁ
PARECENDO O
CASTELO
DA BELA
ADORMECIDA..

RUIDO

RUIDO

NÃO ME DIGA
QUE ACONTECEU
ALGUMA COISA
COM A MINORI DE
NOVO?!

MAS O
QUE...

BFX: CORRE

E eu nunca
mais queria
me envolver
com isso de
noooooooooo
!!!



GFX RASTEJA



O Q...

POR QUE
ISSO ESTÁ
ACONTE-
CENDO...?



É NATURAL QUE
AQUELA QUE FICOU
NO CORPO FÍSICO
ESTIVESSE MAIS
FORTE...



DIGAMOS QUE
ELA É O MEU
EGO.

EU SOU
PARTE DESSA
GAROTA.



EH?




NÃO FOI UMA
VIDA MUITO
EMOCIONANTE.



EU, MASANO SAE,
DEIXEI UMA PARTE DE
MIM NESSA PINTURA E A
DEIXEI NA GALERIA DE
ARTE

E A PARTE QUE
FICOU NO CORPO
FÍSICO SEGUIU A
VIDA, ATÉ AGORA.



MINHAS PINTURAS
CRIARAM FAMA E
FORTUNA. TODOS
QUERIAM USÁ-LAS

AS PESSOAS AO
MEU REDOR ME
CHAMAVAM DE GÊNIO
E SE AGLOMERAVAM
A MIM, MAS TODOS
ELES QUERIAM O
MESMO.

EU SEMPRE
DESEJEI QUE
AQUELE MUNDO
SIMPLEMENTE
SUMISSE.

EU JURO QUE
OS PENSAMENTOS
DELA SÃO TÃO
DISTORCIDOS
QUANTO OS
SEUS.

SAE...

SAE, VOCÊ
TAMBÉM
PENSA
ASSIM?

Sorri

ESTÁ
HORRÍVEL
LÁ FORA!

PARECE
O CASTELO
DA BELA
ADORMECI-
DA COBER-
TO DE
ESPINHOS.

VAMOS
SAIR
DAQUI
RÁPIDO-

ISSO É
OBRA
SUA DE
NOVO?!

HAHAHA-
DESCULPE!

MINO-
RI!

A MESMA
SITUAÇÃO
QUE LÁ
FORA...

EU ESTOU
TÃO FELIZ
POR VOCÊ
ESTAR BEM,
MINORI...

OFEGA

NANA-
CHAN!

POR QUE
VOCÊ ESTÁ
AQUI?

ABRAÇA



DIGA
ISSO PRA
GAROTA.

FAÇA
AS COISAS
VOLTAREM
A SER COMO
ERAM
ANTES!

APESAR DA
CERTEZA DE
QUE ELA VAI
DIZER QUE
NÃO QUER.

SFX RISADINHA



PINTA

PINTA



MAS É
CLARO.


ESTOU FARTA
DESSE MUNDO
PODRE.
EU QUERO UM
MUNDO NOVO.



SÉRIO?


E EU TENHO
O PODER PARA
CRIAR UM MUNDO
NOVO.

SFX RABEJA




É VERDADE QUE
A MAGIA BRANCA
DESSE COLÉGIO É
COMPATÍVEL COM
O PODER DE SAE.


BEM, SIM. MAS
ESSE COLÉGIO
TAMBÉM TEM
SUA PARTE
NISSO.



ENTÃO, SE A FORÇA
E MAGIA DELA E A
MAGIA DA ESCOLA
FOREM UNIDAS, A
CONEXÃO ENTRE
ESSE MUNDO E O
MUNDO DA IMAGEM
VAI FICAR EXCEPCIO-
NALMENTE FORTE.




ELA ESTÁ
USANDO
AQUELA
PINTURA COMO
SEMENTE PARA
CRIAR SEU
PRÓPRIO
MUNDO.



TEMOS DE
SAIR DAQUI
SENÃO...

NÃO.



MINHA CARNE
TEM POUCO
TEMPO
SOBRANDO.

VOCÊ NÃO
SABE QUE
QUANDO A
SUA CARNE
ENFRAQUECE
VOCÊ TAMBÉM
DESAPARE-
CERÁ?



ENTÃO
PARTIREMOS
JUNTAS.

NÓS SEMPRE
ESTIVEMOS
SEPARADAS
MAS, AGORA,
PODEREMOS SER
UMA DE NOVO.

SFX: CHIBATEIA



SE VOCÊ NÃO
QUER FICAR
SOZINHA, LEVE
ESSAS DUAS
MENINAS COM
VOCÊ.

E, NOVA-
MENTE, PRESA
EM NOSSO
PRÓPRIO
MUNDO?

VOCÊ
NUNCA
APRENDE.

SFX: AGARRA



Suspiro

EU
SEMPRE
FUI

TÃO
EGOÍSTA
ASSIM?

SO
PERCEBEU
AGORA?

DESMOTIVADA



EI! NÃO
ENVOLVE
A GENTE
NISSO

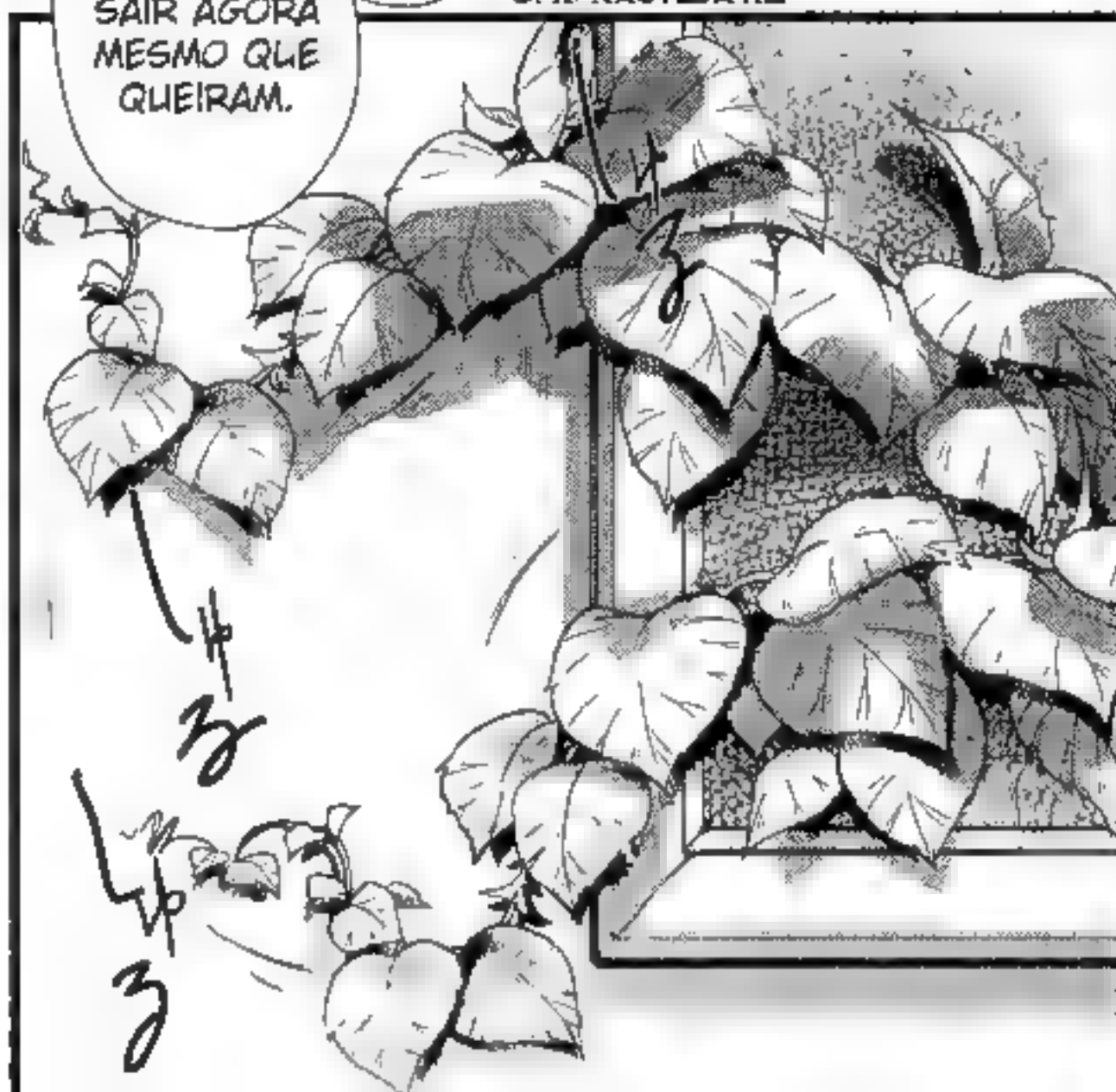
SFX. BEIÇO



MAS O QUE
VOCÊS VÃO
FAZER?

VOCÊS NÃO
PODEM MAIS
SAIR AGORA
MESMO QUE
QUEIRAM.

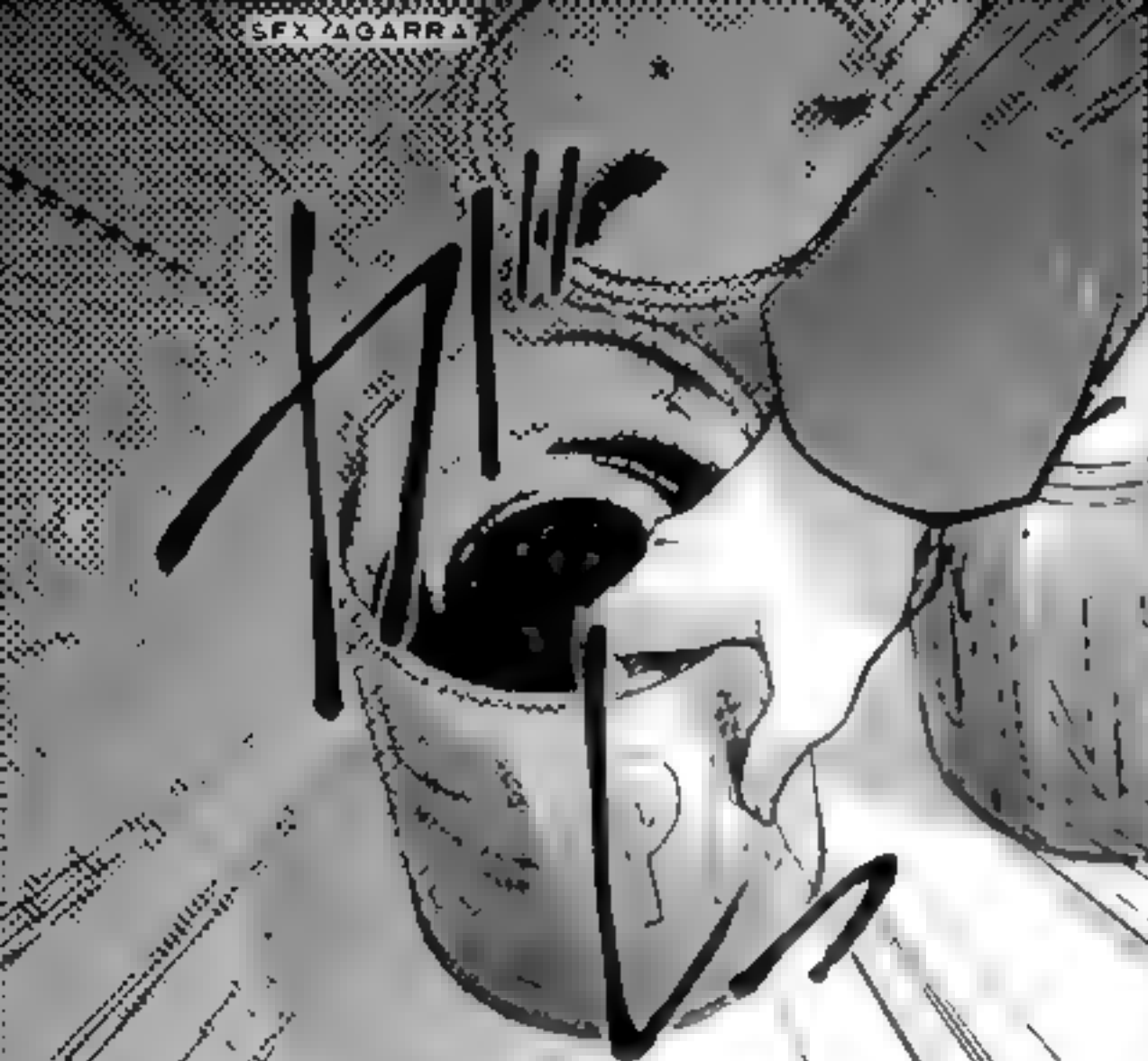
SFX. RASTEJA X2



QUAL O
PROBLE-
MA?

EU NÃO SEI
E NEM ME
IMPORTO COM
O QUE VOCÊS
PENSAM
SOBRE ISSO.

IRRITADA



EU VOU
FAZER
ISSO.



ALGUM
OUTRO
PARENTE?

ELA
SEMPRE FOI
SOLTEIRA
A VIDA
TODA...

OS IRMÃOS DELA
JÁ MORRERAM.
ELA NÃO SE
APROXIMOU DE
MAIS NINGUÉM.

EU
SINTO
MUITO,
MAS...

ELA PARECIA
MUITO FELIZ
QUANDO ME CON-
TOU QUE VINHA
SONHANDO COM
O TEMPO EM QUE
ESTUDAVA NO
COLÉGIO SÓ PARA
MENINAS

NOS ÚLTIMOS
SEIS MESES,
ELA FEZ POUCO
COISA ALÉM
DE DORMIR.

ELA DISSE
QUE SE
TORNOU AMIGA
DE LIDAS
GAROTAS
BONITAS...

E O ROSTO
DELA FICOU TÃO
GENTIL, MESMO
A TIA NORMAL-
MENTE SENDO
UMA PESSOA TÃO
DIFÍCIL DE LIDAR.

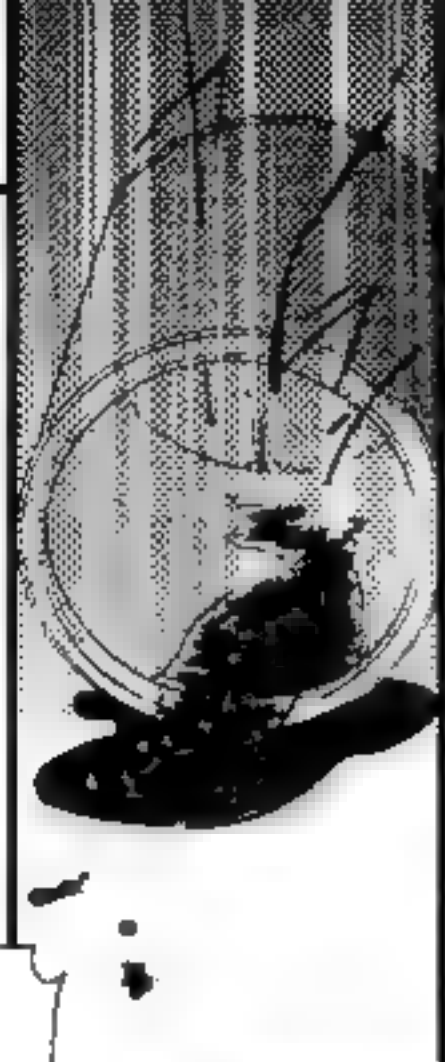
ENTENDO...



ELE
ESTAVA
QUASE
PRONTO!

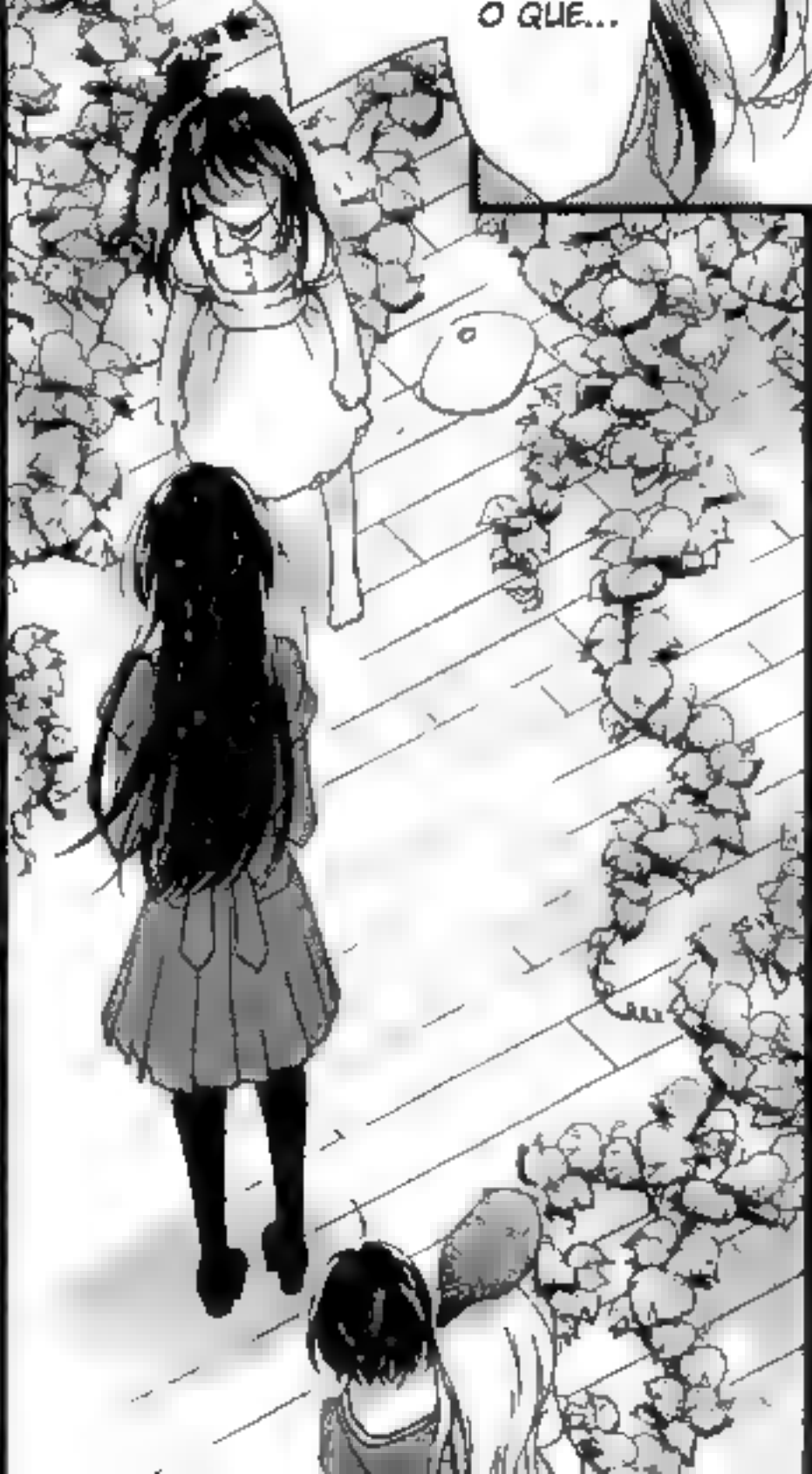


VOCÊ
FEZ?!



O QUE...

VOCÊ NUNCA
DEU A MÍNIMA
PARA AS OUTRAS
PESSOAS,
ENTÃO POR
QUE ISSO TÃO
DE REPENTE?!



POR QUE
"EU" ESTOU
NO MEU
CAMINHO!?





sfx Pat

TODOS DIZIAM QUE
MINHA GENIALIDADE
COMO PINTORA ERA
INIGUALÁVEL, ENTÃO
EU ACREDITEI QUE
EU CONSEGUIRIA
AGUENTAR ENQUANTO
EU TIVESSE ISSO

A ALEGRIA
DO SUCESSO
E A DOR DO
FRACASSO...

A VERDADE É
QUE EU PRECISAVA
DE ALGUÉM COM
QUEM COMPARTILHAR
ESSAS COISAS.



QUANDO EU
OLHO PARA
VOCÊ...

EU NÃO CONSIGO
EVITAR PENSAR
"POR QUE EU
NUNCA ME ABRI
UM POUCO MAIS
PARA AS
PESSOAS"



ISSO
MESMO.

VOCE NUNCA
OS ENTENDEU E
VIVEU SEM NEM
AO MENOS
ENTENDÊ-LOS

EU QUERIA TER PERCEBIDO ISSO
ANTES. EU QUERIA QUE EU
SOUBESSE ISSO NAQUELE TEMPO



EU NÃO
ENTENDO...



MAS EU PUDE
CONHECÊ-LOS
AQUI.



É POR ISSO QUE NÃO POSSO
ROUBAR O FUTURO DELAS. DUAS
NÃO QUERO ROUBÁ-LO.

MINORI E NANA
ME ENSINARAM.

NANA
USE
ISSU

SAE
MAS

TUDO BEM.
RÁPIDO

Desaparece

Acende



ELA ESTÁ
DESAPARECENDO

SAE...



SAE.

EU QUERIA QUE A SOL DA
DESSA GAROTA DESAPARECESSE
SE DESSA FORMA TAMBÉM



VOCÊ TEM
CERTeza
DISSO?

AFIRMA



SAE,
ENTÃO
VOCÊ VAI
MESMO...

AQUELA
PEQUENA EU
NÃO RESISTI
PORQUE
O CORPO
CARNAL ESTÁ
MORRENDO

E TEM
APENAS UM
POUCO DE
PODER NESSE
MUNDO.



EM POUCO
TEMPO EU
NÃO PODEREI
MAIS SER SUA
MODELO

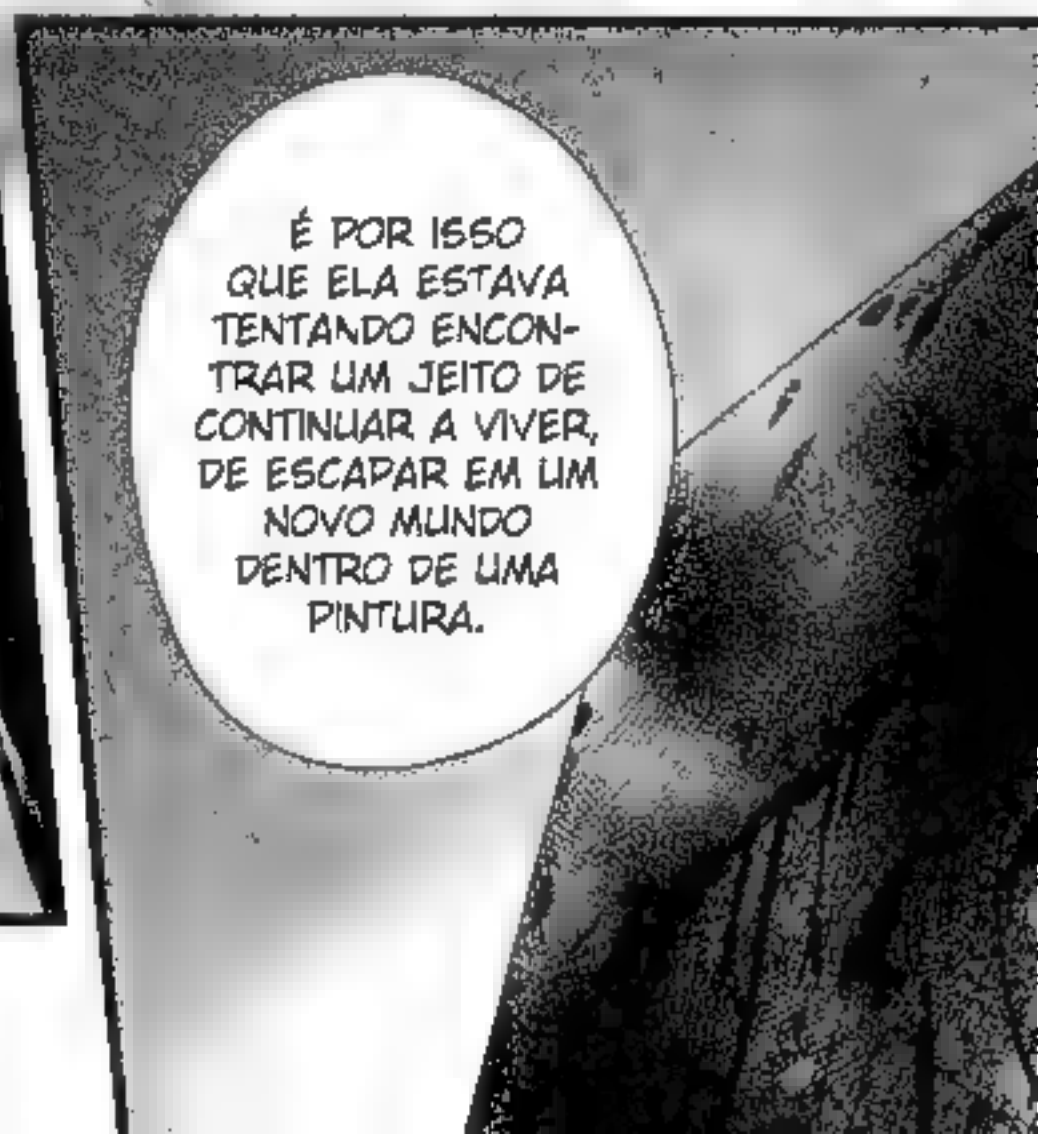
TERMINE
MEU
RETRATO.



MINORI.



VOCÊ VAI
FICAR BEM,
SAE?



É POR ISSO
QUE ELA ESTAVA
TENTANDO ENCON-
TRAR UM JEITO DE
CONTINUAR A VIVER,
DE ESCAPAR EM UM
NOVO MUNDO
DENTRO DE UMA
PINTURA.

TODOS OS DESEJOS VAZIOS
QUE EU TIVE QUANDO ERA UMA
GAROTINHA...

SE REALIZARAM NESSE PEQUENO
LUGAR, SUPERANDO O FLUXO DO
TEMPO

OBRIGADA,

EU ME DIVERTI
MUITO AQUI E
ISSO É O
BASTANTE
PARA MIM.

ESTOU FELIZ POR TER
CONHECIDO VOCÊS DUAS.



SFX: DESPENCA



E
AGORA.

VAMOS.

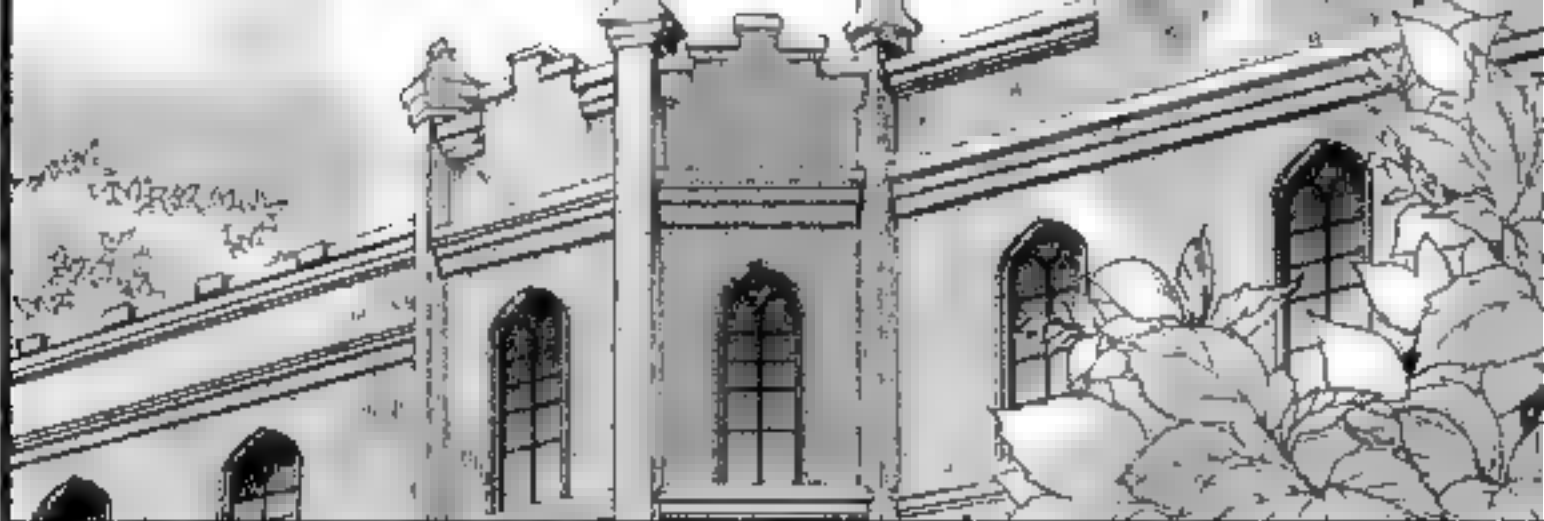


P
U
X
A



SIM.





UAH... TÃO
BONITO.

É UMA
PINTURA
MARAVILHOSA



UMA AMIGA.
SEGUNDO ANO,
SASAHARA MINORI.

KUJISOU GAROU
CAPITULO 5/FIM



EU PENSEI, BEM, AGORA QUE EU TENHO A CHANCE, QUERO DESENHAR GAROTAS DO ENSINO MÉDIO, CABEÇA DE VENTO, MAS NÃO SE ENCAIXAVA MUITO BEM NA ESTÓRIA QUE EU TINHA EM MENTE.



UM DIA, EU RECEBI UMA LIGAÇÃO DO MEU EDITOR, M-SAN.

QUE TAL VOCÊ DESENHAR UM MANGÁ?

ESSE FOI O CONVITE.



O QUE EU FAÇO AGORA...?

EU FUI CHORANDO ATÉ O EDITOR, M-SAN.



MEU TRABALHO JÁ ESTÁ RELACIONADO A DESENHO HÁ MUITO TEMPO, MAS EU NÃO TINHA EXPERIÊNCIA COM MANGÁ. TAMBÉM ERA QUESTIONÁVEL SE ALGUÉM IRIA PUBLICAR ALGO MEU EM ALGUMA REVISTA

NEM SEI SE POSSO FAZER UM MANGÁ COMPREENSÍVEL AOS LEITORES...

MAS CONCORDEI, SÓ PARA VER O QUE VAI ACONTECER.



EU NÃO CONSEGUIA NEM ELABORAR UM TÍTULO

EHM, ENTÃO QUE TAL ESSE?

ENTÃO FIZ MEU EDITOR M-SAN PENSAR NELE POR MIM.



NO ENTANTO, ALGUNS DIAS DEPOIS...



EU NÃO DEPENDO DEMAIS DO M-SAN?

TUDO ANALISADO.

PRANTO

MUITO, MUITO OBRIGADA POR ME ATURAR!



CONGELADA:

DURA

NÃO PENSOU QUE FOSSE REALMENTE PRECISAR FAZER O MANGÁ.

NOTA MENTAL: NUNCA MAIS DECIDA FAZER COISAS "SÓ PARA VER O QUE VAI ACONTECER".



POSFÁCIO

LEIA

AGRADECIMENTOS ESPECIAIS PARA

M. OUCHI
M. HOSHINO
N. TOUDOU
UBAGI
K. OGINO
S. NAKAMURA
R. HOZMI
R. SEKI
E
MR. MINE

MUITO OBRIGADA POR SE INTERESSAR
POR "GALERIA DE ARTE DA IMAGINAÇÃO".

ESSE FOI O PRIMEIRO MANGÁ QUE DESENHEI
PROFISSIONALMENTE, ENTÃO NO COMEÇO EU
NEM SABIA COMO FAZER OS DESENHOS
ADEQUADAMENTE. EU ESTAVA MUITO
NERVOSA, ENTÃO NA PRIMEIRA VEZ QUE EU
ENVIEI MEU ESBOÇO, TIVE UM PESADELO EM
QUE O EDITOR ME DISSE "ISSO TÁ UM LIXO!"
E ME REPREENDEU SEVERAMENTE. NO
TERCEIRO MÊS, EU ESTAVA EM UM RITMO
NORMAL PARA UM AUTOR DE MANGÁ, ENTÃO EU
ESTAVA MUITO OCUPADA E ERA TÃO DIFÍCIL!
MAS DEPOIS QUE EU ME ACOSTUMEI, DE
ALGUMA FORMA, FICOU TUDO BEM. EU ESTOU
MUITO FELIZ POR TUDO TER SIDO COLOCADO
JUNTO NESSE VOLUME E DEPOIS PUBLICADO.

EU TENHO MUITA GRATIDÃO A EXPRESSAR
PARA UM MONTE DE GENTE, MAS MAIS DO QUE
QUALQUER UM, EU GOSTARIA DE AGRADECER
AO EDITOR MSAMA DE QUEM EU ESTAVA SOB
CUIDADOS. OBRIGADA POR CUIDAR DE MIM E
SEMPRE ME DAR CONSELHOS... E AS ASSIS-
TENTES TAMBÉM. VOCÊS SEMPRE ME
SALVARAM, GAROTAS. E O PRÓXIMO, VOCÊ,
QUE LEU ESSE VOLUME. MUITO OBRIGADA!

EU REZO PARA QUE TENHAMOS CHANCE
DE NOS ENCONTRAR DE NOVO!

ZOM PRIMAVERA KAORI MINAKAMI



Créditos:

Tradução: Shiro-kun

Revisão: Jess

Limpeza: Cys

Diagramação: Luiz